



## INSERTOS PARA BOLETINES

### 3 de octubre de 2021 - Pentecostés 19 (B) Fiesta de San Francisco de Asís

El 4 de octubre, la Iglesia Episcopal celebra la fiesta de san Francisco de Asís, un fraile italiano, santo amado, y uno de los individuos más venerados de la historia cristiana. Fundó la orden franciscana para los hombres y la orden de Santa Clara para las mujeres, y también es ampliamente conocido por su amor a la naturaleza y a los animales. Tal vez la oración más famosa atribuida a san Francisco sea:

*Señor, haznos instrumentos de tu paz;  
donde haya odio, sembremos amor;  
donde haya ofensa, perdón;  
donde haya discordia, unión;  
donde haya duda, fe;  
donde haya desesperación, esperanza;  
donde haya tinieblas, luz; y  
donde haya tristeza, alegría.*

*Concede que no busquemos ser consolados, sino consolar;  
ser comprendidos, sino comprender;  
ser amados, sino amar.  
Porque dando es como recibimos;  
perdonando es como somos perdonados;  
y muriendo es como nacemos a la vida eterna. Amén.*



## INSERTOS PARA BOLETINES

### 3 de octubre de 2021 - Pentecostés 19 (B) Fiesta de San Francisco de Asís

El 4 de octubre, la Iglesia Episcopal celebra la fiesta de san Francisco de Asís, un fraile italiano, santo amado, y uno de los individuos más venerados de la historia cristiana. Fundó la orden franciscana para los hombres y la orden de Santa Clara para las mujeres, y también es ampliamente conocido por su amor a la naturaleza y a los animales. Tal vez la oración más famosa atribuida a san Francisco sea:

*Señor, haznos instrumentos de tu paz;  
donde haya odio, sembremos amor;  
donde haya ofensa, perdón;  
donde haya discordia, unión;  
donde haya duda, fe;  
donde haya desesperación, esperanza;  
donde haya tinieblas, luz; y  
donde haya tristeza, alegría.*

*Concede que no busquemos ser consolados, sino consolar;  
ser comprendidos, sino comprender;  
ser amados, sino amar.  
Porque dando es como recibimos;  
perdonando es como somos perdonados;  
y muriendo es como nacemos a la vida eterna. Amén.*

Pero, ¿sabías que a san Francisco también se le acredita con estas citas inspiradoras y desafiantes?

- *Comienza haciendo lo que es necesario; luego, haz lo que es posible; y de repente estarás haciendo lo imposible.*
- *Si tienes gente que excluye a cualesquiera de las criaturas de Dios del refugio de la compasión y de la piedad, tendrás gente que tratarán de igual manera a sus semejantes.*
- *Mientras anuncias la paz con tus labios, procura tenerla aún más plenamente en tu corazón.*
- *Toda la oscuridad en el mundo no puede extinguir la luz de una sola vela.*
- *Un solo rayo del sol es suficiente para abuyentar a muchas sombras.*



**Oración para la Fiesta de San Francisco**  
Altísimo, omnipotente, buen Señor, concede a tu pueblo la gracia de renunciar alegremente a las vanidades de este mundo, para que, siguiendo el ejemplo del bienaventurado Francisco, nos regocijemos, por amor tuyo en toda tu creación, con perfecta alegría; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. Amén.

Pero, ¿sabías que a san Francisco también se le acredita con estas citas inspiradoras y desafiantes?

- *Comienza haciendo lo que es necesario; luego, haz lo que es posible; y de repente estarás haciendo lo imposible.*
- *Si tienes gente que excluye a cualesquiera de las criaturas de Dios del refugio de la compasión y de la piedad, tendrás gente que tratarán de igual manera a sus semejantes.*
- *Mientras anuncias la paz con tus labios, procura tenerla aún más plenamente en tu corazón.*
- *Toda la oscuridad en el mundo no puede extinguir la luz de una sola vela.*
- *Un solo rayo del sol es suficiente para abuyentar a muchas sombras.*



**Oración para la Fiesta de San Francisco**  
Altísimo, omnipotente, buen Señor, concede a tu pueblo la gracia de renunciar alegremente a las vanidades de este mundo, para que, siguiendo el ejemplo del bienaventurado Francisco, nos regocijemos, por amor tuyo en toda tu creación, con perfecta alegría; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. Amén.